

---

CR - ICANN Board Meeting  
Friday, March 16, 2012 – 10:45 to 14:00  
ICANN - San Jose, Costa Rica.

STEVE CROCKER:

Tenemos un programa y como sucede frecuentemente hay algunos pequeños cambios que se van dando a medida que uno avanza en la semana y revisa los elementos y analiza detalles. El programa que vamos a ver hoy es un poquito diferente de lo que está en la red.

En el tiempo hemos estado trabajando para simplificar el proceso en la medida de lo posible. Los mejores resultados desde nuestros puntos de vista son que cada punto tiene documentación, investigación con todas las partes pertinentes vertiendo su opinión y para el momento de la votación todo el misterio, todo el drama sea eliminado.

Haciéndolo lo más interesante posible. Lo estamos logrando, quizás podrán ver algo prácticamente único. El programa tal como fue subido es consentida, no sé qué versión se subió a la red pero hay una pequeña cantidad de elementos que no está en el programa para consentimiento por una serie de razones y debates de detalle que se han realizado durante la semana, especialmente anoche.

Pudimos quitar uno y otro punto que no estaba en el programa de consentimiento incluida la decisión de demorar la votación hasta que se pueda pasar por todas las mociones apropiadas que respaldo fuertemente, porque queremos seguir un proceso adecuado, eso es sobre el plan estratégico. Esto es un programa de 13 puntos de consentimiento y voy a leer los títulos pero no veré el texto de cada uno

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

de ellos, excepto cuando lleguemos a la parte de agradecimientos del programa.

Para que uno pueda poner las expectativas a la altura de las circunstancias para que no estemos más de una hora de atraso y vamos a terminar antes del tiempo previsto. Entonces esto consiste de la aprobación de las actas del 7 de Febrero, 2012, la reunión de la junta de ICANN, el 1.2 de la recomendación 9 parte B del ITRP, los cambios de estatuto para el nuevo proceso de Desarrollo de Política GNSO, 4 la contratación de una auditoría independiente, 5 la aprobación de la política de la contratación y desembolso, 6 aprobación del documento del grupo de trabajo del marco de la gestión de riego DNS, 7 aprobación red delegación .BH para 1.8 cambios a los miembros del SSAC, 9 agradecimiento al miembro que se retira de SSAC, 10 agradecimiento al voluntario de SSNS que se retira todo ha sido reconocido públicamente y tenemos ceremonia de agradecimiento para los miembros que se retiran de SSAC y SSO, el punto 11, 12 y 13 son agradecimientos a las personas que hacen esta reunión y brindan su apoyo. Cherine Chalaby quisiera que lea, por favor el agradecimiento a los patrocinadores.

CHERINE CHALABY:

Foundation for Assistance for Internet Technologies and Infrastructure Development, CloudNames, Dejan SEO Pty Ltd and ICANNWiki, y nuestros patrocinadores locales, ICE (Instituto Costarricense de Electricidad), Instituto Costarricense de Turismo (ICT), LACNIC - Registro de Direcciones de Internet para América Latina y el Caribe, Ministerio de Ciencia y Tecnología (MICIT), and SOMOS UCR.

---

**STEVE CROCKER:** Muchas gracias Cherine. Quisiera que Rod, si por favor puede tomar el punto 1.12 en agradecimiento a los escribas, interpretes, personal y gente del equipo de hoteles.

**ROD BECKSTROM:** La junta expresa su apreciación a los escribas, los intérpretes, los equipos técnicos y todo el personal de ICANN por sus esfuerzos en facilitar la clara operación de esta reunión. La junta también desea agradecer a la gestión y personal de Ramada Plaza Herradura por la maravillosa instalación para celebrar este evento. Gracias especiales a Stephanie Roncallo, Lucia Bolaños, Luis Bustos Valerin, y Andrea Muñoz.

**STEVE CROCKER:** Muchas gracias, como les decía antes creo que todos compartimos el personal, trabajan de una manera maravillosa y quisiéramos nuestro aprecio, el agradecimiento a los anfitriones locales, por favor si Gonzalo Navarro puede leerlo?

**GONZALO NAVARRO:** No sé porque me han elegido para hacer esto. Por supuesto se entiende que quiero hacer una introducción breve en español y la pueden leer en pantalla o pueden utilizar los auriculares.

La verdad es que cuesta mucho agradecer o terminar de agradecer a tremenda reunión que ustedes han organizado. Es realmente un orgullo como latinoamericano saber y gozar nuevamente el cariño y la hospitalidad de los Ticos. Ha sido una reunión en la cual ustedes han puesto todo a nuestra disposición para que la gran carga de trabajo que

toda la comunidad tiene sea llevada finalmente a buen término, así que lo agradezco.

En una nota muy personal también quiero decir que me voy con la satisfacción de haber disfrutado de las palabras del Presidente Chinchilla, uno de los mejores discursos que he visto y he tenido el gusto de presenciar. Así que nuevamente gracias, creo que ese discurso va a estar en la comunidad por mucho tiempo. Así es que, para no darle mas al asunto voy a ir a la resolución en la cual le agradecemos la hospitalidad que ustedes nos han extendido. Voy a leer una parte en ingles y voy a hacer lo mejor por hacer una traducción de lo que esta en la pantalla.

La junta directiva desea extender su agradecimiento al comité local organizador NIC Costa Rica, a la Academia Nacional de Ciencias por su apoyo, y especialmente agradecer al Dr. Gabriel Macaya Trejos, Dr. Guy de Terramond, Jessica Calvo, Karen Gamboa, Lewis Diego Espinoza, Allan Campos, y a la Universidad de Costa Rica.

La junta extiende sus gracias a la presidenta de la republica de Costa Rica, la señora Laura Chinchilla Miranda y el Ministro Alejandro Cruz del Ministerio del Ministerio de Ciencia y Tecnología por el apoyo y participación.

[Aplausos]

---

STEVE CROCKER: Perdón Gonzalo pensé que había preguntado no sabia por qué había sido seleccionado, es porque esta totalmente calificado para hacerlo.

GONZALO NAVARRO: ¿Quizás sea por mi acento no?

STEVE CROCKER: Ya entendí. Terminamos? Que sorpresa? Uh-oh, no, no terminamos. Si, hay que votar, hay que votar.

Me estoy adelantando, disculpas. Así terminamos con la agenda consensuada, vamos a hacer una votación formal. Les ruego que levanten la mano los que estén de acuerdo.

¿Alguna oposición? ¿Alguna abstención? Excelente, tenemos entonces aprobación unánime del programa consensuado y hemos terminado el trabajo y quisiera cerrar esta reunión de la junta de ICANN en el 43era reunión de ICANN de San Jose, Costa Rica. Muchas gracias a todo y espero verlos a todos ustedes en Praga en tres meses. Muchas gracias.

(Speaker off microphone.)

Se me pidió que hiciera un anuncio, tenemos muchas cosas sobre las que estamos trabajando activamente, van a ser posteadas la información sobre ls reuniones, los resultados, esto va a ser posteado continuamente. No estamos en una sesión continua pero parece que si. No creo que deba decir más que eso. Alguien quiere hacer un comentario?

ANDREA GLORIOSO:

Mis disculpas por mantenerlos a todos ustedes, tal vez ya se respondió pero quisiera dejar esto en el registro es una aclaración. Usted recuerda que en la resolución de Dakar la junta indico una agenda sobre la adopción del conflicto de interés que fue muy ambicioso, quisiera saber si hay intención de indicar formalmente cual va a ser la línea del tiempo para la adopción del conflicto de interés.

STEVE CROCKER:

No se si tenemos más información para dar que la que ya dimos hasta el momento. Estamos avanzando tan pronto y tan rápido como es posible, muchas gracias.

Sé que esto va a ser una consternación y confusión porque estamos medio ahora antes de que estuviéramos listos para terminar, así es que bueno, lo pueden conversar entre ustedes ya que formalmente terminamos.